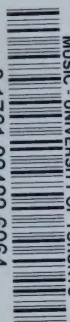


3 1761 03483 6064



MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO

Poulenc, Francis

[Sonata, 2 pianos]

Sonata dlia dvukh fortepiano

M

214

P&S56

1969



Ф. ПУЛЕНК

СОНАТА

ДЛЯ ДВУХ ФОРТЕПИАНО
В ЧЕТЫРЕ РУКИ



• М У З Ы К А •

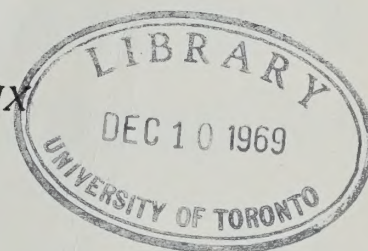
МОСКВА • 1969

Ф. ПУЛЕНК

СОНАТА

ДЛЯ ДВУХ ФОРТЕПИАНО
В ЧЕТЫРЕ РУКИ

Редакция Галины и Юлии ТУРКИНЫХ



M
214
78556
1969

ИЗДАТЕЛЬСТВО МУЗЫКА МОСКВА 1969

Printed in Soviet Union



Digitized by the Internet Archive
in 2025 with funding from
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761034836064>

I. Prologue

I. Prologue

Extrêmement lent et calme¹⁾ ♩ = 52

Ф-п. 1

Φ-Π. II

1) Чре
2) О

- 1) Чрезвычайно медленно и спокойно
- 2) Оставить вибрировать
- 3) Везде сохранены авторские обозначения педалей

animez progressivement¹⁾

animez progressivement¹⁾

p subito

beaucoup de pédale²⁾

1) Постепенно оживляясь.

2) Густая педаль.

*beaucoup de pédale*¹⁾

The musical score is written for piano and consists of several systems of staves. The first system includes a treble and bass staff with a 3/4 time signature. The second system continues the piece with similar notation. The third system features a 4/4 time signature and includes a 'mf' dynamic marking. The fourth system also has a 4/4 time signature and includes a 'mf' dynamic marking. The fifth system features a 2/4 time signature and includes a 'Ped.' marking. The sixth system continues the piece with similar notation. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamic markings.

1) Густая педаль.
2*)

This page of musical notation consists of four systems of staves, each with a grand staff (treble and bass clef) and a single staff below it. The notation includes various musical elements such as notes, rests, and dynamic markings.

- System 1:** The first system shows a grand staff with a 2/4 time signature. The right hand has a series of chords and a melodic line. The left hand has a bass line. The single staff below has a melodic line. Dynamic markings include *f* and *Red.*.
- System 2:** The second system continues the musical piece. The right hand has a series of chords and a melodic line. The left hand has a bass line. The single staff below has a melodic line. Dynamic markings include *f* and *Red.*.
- System 3:** The third system continues the musical piece. The right hand has a series of chords and a melodic line. The left hand has a bass line. The single staff below has a melodic line. Dynamic markings include *f* and *Red.*.
- System 4:** The fourth system continues the musical piece. The right hand has a series of chords and a melodic line. The left hand has a bass line. The single staff below has a melodic line. Dynamic markings include *f* and *Red.*.

The notation includes various musical elements such as notes, rests, and dynamic markings. The page number 6039 is visible at the bottom.

The musical score consists of three systems, each with two staves. The first system is in the key of D major (one sharp) and 2/4 time. The second system is in the key of B-flat major (two flats) and 2/4 time. The third system is also in the key of B-flat major and 2/4 time. The score includes various musical notations such as notes, rests, accidentals, and dynamic markings like 'ff' and 'f'. There are also some performance instructions like '2' and '1' written below the notes.

7 a tempo cédez beaucoup¹⁾ Presque plus lent qu'au début, extraordinairement calme²⁾

p subito *ppp*

7 a tempo cédez beaucoup¹⁾ Presque plus lent qu'au début, extraordinairement calme²⁾

p subito *ppp*

8

m.g.

8

1) Сильно замедлить.

2) Почти еще медленнее, чем в начале; исключительно спокойно.

9

sempre ppp

sempre pp

8

3

2

3

b₂

9

sempre ppp

sempre pp

8

3

2

b₂

10

f subito

8

11

ff

8

10

f subito

11

ff

8

ff

3

io

The musical score is written for piano and consists of two systems of staves. The first system includes a grand staff (treble and bass clef) and a single treble staff. The second system includes a grand staff and a single bass staff. The score is marked with various dynamics and performance instructions.

First System:

- Grand staff (Treble and Bass clef): *ppp subito* (first measure), *sans crescendo* (middle), *ff subito* (measure 12, marked with a box containing '12').
- Single treble staff: *pp subito* (first measure), *ff subito* (measure 12, marked with a box containing '12').

Second System:

- Grand staff (Treble and Bass clef): *molto* (first measure), *pp* (measure 3), *laisser vibrer ppp* (measure 5).
- Single bass staff: *molto* (first measure), *ppp* (measure 3), *lâcher et laisser vibrer* (measure 5, marked with a box containing '3').

Footnotes:

- 1) Без crescendo.
- 2) Не меняя до самого конца.
- 3) Снять, оставить звуки вибрировать.

Très rythmé¹⁾ ♩ = 108

ff

Très rythmé¹⁾ ♩ = 108 *p*

f

sans pédale²⁾

mf

(dessus)
(сверху)

ff

mf

1) Очень ритмично
2) Без педали

6039

First system of musical notation, measures 1-4. The system consists of three staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one sharp (F#). It begins with a measure rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, and ends with a measure rest. The middle staff has a treble clef and a key signature of one sharp. It begins with a measure rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, and ends with a measure rest. The bottom staff has a bass clef and a key signature of one sharp. It begins with a measure rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, and ends with a measure rest. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *mf* (mezzo-forte). Fingerings are indicated by numbers 1-5.

Second system of musical notation, measures 5-8. The system consists of three staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one sharp. It begins with a measure rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, and ends with a measure rest. The middle staff has a treble clef and a key signature of one sharp. It begins with a measure rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, and ends with a measure rest. The bottom staff has a bass clef and a key signature of one sharp. It begins with a measure rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, and ends with a measure rest. Dynamics include *ff* (fortissimo) and *f p* (fz fortissimo piano). Fingerings are indicated by numbers 1-5.

Third system of musical notation, measures 9-12. The system consists of three staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one sharp. It begins with a measure rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, and ends with a measure rest. The middle staff has a treble clef and a key signature of one sharp. It begins with a measure rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, and ends with a measure rest. The bottom staff has a bass clef and a key signature of one sharp. It begins with a measure rest, followed by a series of eighth and sixteenth notes, and ends with a measure rest. Dynamics include *mf* (mezzo-forte) and *ff* (fortissimo). Fingerings are indicated by numbers 1-5.

8

mf

ff

3 2 3 2 3 2

3

p subito

5

4

3

léger

f

p subito

5 4 3 2

2 4 5

mf

mf

4 3 5 2

First system of a musical score. It consists of two grand staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lower staff has a bass clef and a key signature of one flat (B-flat). The music features complex rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A dynamic marking of *f* (forte) is present in the upper staff. A second system of the same two staves continues the piece, with a dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) in the lower staff. Fingering numbers 1, 5, and 5 are indicated below the lower staff.

Second system of the musical score, consisting of two grand staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lower staff has a bass clef and a key signature of one flat (B-flat). The music features complex rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A dynamic marking of *mf* (mezzo-forte) is present in the upper staff, followed by *m.g.* (mezzo-giochiato) and *ff* (fortissimo). A fourth system of the same two staves continues the piece, with a dynamic marking of *f* (forte) in the lower staff. Fingering numbers 2, 2, 3, 5, and 1 are indicated below the lower staff.

Third system of the musical score, consisting of two grand staves. The upper staff has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lower staff has a bass clef and a key signature of one flat (B-flat). The music features complex rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the upper staff, followed by *p* (piano) and *m.d.* (mezzo-dolce). A fourth system of the same two staves continues the piece, with a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the upper staff, followed by *p* (piano) and *m.g.* (mezzo-giochiato). Fingering numbers 4, 4, and 4 are indicated below the lower staff.

* 8---¹ les deux pedales²)

¹) Очень подвижно.

²) Обе педали.

4. Пуленк

6

6

pp

8

7

7

8

f

p

mf

2

4

2

4

2

4

2

4

8

6039

5 8

ff *mf* *ff*

8 9 10

Subito le double plus lent (très calme)¹⁾

long *molto*

10 11 12 13 14

Surtout sans presser (extraordinairement paisible)²⁾

pp *pp*

¹⁾ Внезапно в два раза медленнее (очень спокойно).

²⁾ Ни в коем случае не спешить (чрезвычайно умиротворенно)

First system of musical notation, measures 1-5. The score is written for piano (pp) and includes a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature is one flat (B-flat). The melody features eighth and sixteenth notes with slurs and ties. The bass line consists of chords and single notes. A measure rest is indicated by a horizontal line with a diagonal slash.

Second system of musical notation, measures 6-11. The score is written for piano (pp) and includes a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature is one flat (B-flat). The melody features eighth and sixteenth notes with slurs and ties. The bass line consists of chords and single notes. A measure rest is indicated by a horizontal line with a diagonal slash. The system is marked with a box containing the number 11.

Third system of musical notation, measures 12-17. The score is written for piano (pp) and includes a melodic line in the right hand and a bass line in the left hand. The key signature is one flat (B-flat). The melody features eighth and sixteenth notes with slurs and ties. The bass line consists of chords and single notes. A measure rest is indicated by a horizontal line with a diagonal slash. The system is marked with a box containing the number 11. The dynamic marking *p intense* is present. The system concludes with a double bar line.

12

ff m.g. très en dehors 1)

12

12

13

ff

13 sans presser 2)

ff éclatant 3)

1 Л.р. очень выделять

2 Не спешить

3 Врываясь

8

14

f *molto* *pp* *ppp*

Red. *Red.* *Red.*

f *molto* *pp* *ppp très doux*

1) *Очень нежно*

15

p *pp*

Red. *

15

p

Red. *

16

Tempo I

ff

Red. *

16

Tempo I

ff *p*

p

mf

Red. *

First system of musical notation, measures 1-4. The music is in 2/4 time, with a key signature of one sharp (F#). The first staff (treble clef) begins with a *mf* dynamic and a half note F#4, followed by a quarter rest. The second staff (bass clef) begins with a half note F#3, followed by a quarter rest. The third staff (treble clef) begins with a half note F#4, followed by a quarter rest. The fourth staff (bass clef) begins with a half note F#3, followed by a quarter rest. The music continues with various rhythmic patterns and dynamics, including *ff* and *mf*.

Second system of musical notation, measures 5-8. The music continues with various rhythmic patterns and dynamics, including *ff* and *mf*. Measure 17 is marked with a box containing the number 17.

Third system of musical notation, measures 9-12. The music continues with various rhythmic patterns and dynamics, including *ff* and *mf*. Measure 17 is marked with a box containing the number 17. The text "les deux pédales" is written below the staff.

Fourth system of musical notation, measures 13-16. The music continues with various rhythmic patterns and dynamics, including *ff* and *mf*. Measure 17 is marked with a box containing the number 17. The text "les deux pédales" is written below the staff.

Fifth system of musical notation, measures 17-20. The music continues with various rhythmic patterns and dynamics, including *ff* and *mf*. Measure 17 is marked with a box containing the number 17. The text "les deux pédales" is written below the staff.

3 8

p subito

18

mf *f*

1

4 5 2

ff

*très sec*¹⁾

1

19

ff

*très sec*¹⁾

19

4 5 2 1 3 2 1 2 3 4 5

ff

*très sec*¹⁾

2 1

8

1) Очень сухо.

2) Очень долгое молчание перед началом Andante.

Tres long silence avant d'attaquer l' Andante

III. Andante lyrico

Lentement $\text{♩} = 63$

Lentement $\text{♩} = 63$

1

Surtout sans presser et sans hâte 1)

mettre beaucoup de pédale tout au long de ce morceau 2)

1

Surtout sans presser et sans hâte 1)

mettre beaucoup de pédale tout au long de ce morceau 2)

1) Ни в коем случае не ускорять и не спешить.

2) Обильно педализировать на протяжении всей части.

First system of musical notation, measures 25-28. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The music is in 4/4 time. The right hand features a melody with a *p* (piano) dynamic marking. The left hand has a bass line with triplets and a *p* dynamic marking.

Second system of musical notation, measures 29-32. The right hand continues the melody with a *p* dynamic marking. The left hand features a bass line with triplets and a *f* (forte) dynamic marking.

Third system of musical notation, measures 33-36. The right hand has a melody with a *mf* (mezzo-forte) dynamic marking. The left hand has a bass line with a *mf* dynamic marking. A bracketed '2' indicates a second ending.

Fourth system of musical notation, measures 37-40. The right hand has a melody with a *mf* dynamic marking. The left hand has a bass line with a *mf* dynamic marking. A bracketed '2' indicates a second ending.

Fifth system of musical notation, measures 41-44. The right hand has a melody with a *mf* dynamic marking. The left hand has a bass line with a *mf* dynamic marking.

Sixth system of musical notation, measures 45-48. The right hand has a melody with a *p* dynamic marking. The left hand has a bass line with a *f* dynamic marking. A bracketed '2' indicates a second ending.

3 Surtout sans presser (excessivement paisible)¹⁾

3 Surtout sans presser (excessivement paisible)¹⁾

1. Ни в коем случае не спешить (в высшей степени умиротворенно).
2. Очень связно.

Musical notation for a piano piece, featuring six systems of staves. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings. Fingerings are indicated by numbers 1-5. The key signature has one sharp (F#). The piece concludes with a double bar line and a final chord.

Dynamics and markings include: *ff*, *fff*, *molto*, *pp subito*, *mf*, *ff*, *p subito très expressif*¹⁾, *Red.*, *pp*, *p*, *en dehors*²⁾, *mf*.

Fingerings are indicated by numbers 1-5.

1) Очень выразительно.

2) Выделить.

6

subito pp

mf

pp

6

pp

mf

pp

mf

p

2 *expressif*

1 4 3

p

mf

7

mf

7

p

8

f subito *p subito*

4

9

p *m.d.*

2

9

p

1

3

10

mf expressif

pp très doux

très lié

3

4

10

très enveloppé¹⁾ de Pédale

ppp à peine effleuré²⁾

5

1) Обволакивая все педалью.

2) Едва касаясь.

Strictelement er mesure¹⁾

lâcher et faire²⁾ vibrer

m.g. lâcher et faire²⁾ vibrer

sans changer de Pédale jusqu'a la fin³⁾

1) Ритмически точно.

2) Снять и оставить звуки вибрировать.

3) Не меняя педали до самого конца.

IV. Epilogue

Allegro giocoso

First system of musical notation for "Allegro giocoso". It consists of a grand staff with a treble and bass clef. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Fingerings are indicated by numbers 1-4. A forte (*ff*) dynamic marking is present in the bass staff.

Allegro giocoso

Second system of musical notation for "Allegro giocoso". It continues the piece with similar rhythmic complexity and fingerings. A forte (*ff*) dynamic marking is present in the bass staff.

Third system of musical notation for "Allegro giocoso". This system includes first and second endings, marked with "1" and "2" in boxes. The music features a mix of eighth and sixteenth notes. A mezzo-forte (*mf*) dynamic marking is present in the bass staff.

Fourth system of musical notation for "Allegro giocoso". It continues the piece with first and second endings. A forte (*ff*) dynamic marking is present in the bass staff.

This page of musical notation is for a piano piece, consisting of three systems of staves. The key signature is B-flat major (two flats), and the time signature is 3/4.

First System: The first system contains four staves. The top two staves are for the right hand, and the bottom two are for the left hand. The notation includes various note values, rests, and articulation marks. The left hand features several triplet markings (3, 4, 3, 2).

Second System: The second system also consists of four staves. It includes dynamic markings: *mf* (mezzo-forte) and *f* (forte). The notation continues with complex rhythmic patterns and slurs.

Third System: The third system begins with a section marked with a box containing the number 3, indicating a triplet. It features a *ff* (fortissimo) dynamic marking. The notation includes various note values, rests, and articulation marks. The left hand has several triplet markings (5, 3, 2, 1, 1, 4, 5, 3).

Fourth System: The fourth system also begins with a triplet section (marked with a box containing 3). It includes a *ff* dynamic marking. The notation continues with complex rhythmic patterns and slurs. The left hand has several triplet markings (1, 1, 1, 4, 5, 3).

Bottom Section: The bottom section of the page shows two staves, likely for the right and left hands, with a *ff* dynamic marking. The notation includes various note values, rests, and articulation marks. The left hand has several triplet markings (1, 1, 1, 4, 5, 3).

First system of musical notation, measures 1-3. The key signature has two sharps (F# and C#). The time signature is 4/4. The first measure starts with a forte (*ff*) dynamic. The second measure has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The third measure also has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The notation includes various note values, rests, and slurs.

Second system of musical notation, measures 4-6. The key signature has two sharps (F# and C#). The time signature is 4/4. The first measure starts with a forte (*ff*) dynamic. The second measure has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The third measure also has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The notation includes various note values, rests, and slurs.

Third system of musical notation, measures 7-9. The key signature has two sharps (F# and C#). The time signature is 4/4. The first measure starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The second measure has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The third measure also has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The notation includes various note values, rests, and slurs.

Fourth system of musical notation, measures 10-12. The key signature has two sharps (F# and C#). The time signature is 4/4. The first measure starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The second measure has a forte (*f*) dynamic. The third measure also has a forte (*f*) dynamic. The notation includes various note values, rests, and slurs.

Fifth system of musical notation, measures 13-15. The key signature has two sharps (F# and C#). The time signature is 4/4. The first measure starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The second measure has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The third measure also has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The notation includes various note values, rests, and slurs.

Sixth system of musical notation, measures 16-18. The key signature has two sharps (F# and C#). The time signature is 4/4. The first measure starts with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The second measure has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The third measure also has a mezzo-forte (*mf*) dynamic. The notation includes various note values, rests, and slurs.

First system of musical notation, measures 1-4. The score is written for piano in 3/4 time. The key signature has two flats (B-flat and E-flat). The first staff (treble clef) contains a melodic line with a forte (*f*) dynamic and a fifth fingering (5) in measure 1. The second staff (bass clef) contains a bass line with a forte (*f*) dynamic and a first fingering (1) in measure 1. The system concludes with a 3/4 time signature.

Second system of musical notation, measures 5-8. The score continues in 3/4 time. The first staff (treble clef) features a melodic line with dynamics *mf* and *f*, and a forte (*ff*) section starting in measure 6. The second staff (bass clef) contains a bass line with a forte (*ff*) dynamic. The system concludes with a 3/4 time signature.

Third system of musical notation, measures 9-12. The score continues in 3/4 time. The first staff (treble clef) features a melodic line with a forte (*ff*) dynamic. The second staff (bass clef) contains a bass line with a forte (*ff*) dynamic. The system concludes with a 3/4 time signature.

[6] Eclatant¹⁾

[6] Eclatant¹⁾

1) Врываясь.

8. Surtout très lent et calme $\text{♩} = 52$
(mouvement exact du prologue)¹⁾

long 8

fff

fff

Très calme et doux²⁾

9

f *p* *pp* *ppp*

f *p* *ppp*

Très calme et doux²⁾

9

m.d. *m.g.*

5

1) Очень медленно и спокойно (в точности темп пролога).

2) Очень спокойно и нежно.

System 1: Treble and bass staves. Treble staff has a measure marked with a box containing the number 10. Dynamics include *pp* and *f*. The key signature has one sharp (F#).

System 2: Treble and bass staves. Treble staff has a measure marked with a box containing the number 10. Dynamics include *pp* and *f*. The key signature has one sharp (F#). Fingering numbers 3 and 5 are visible in the bass staff.

11 Subito tempo allegro gracioso

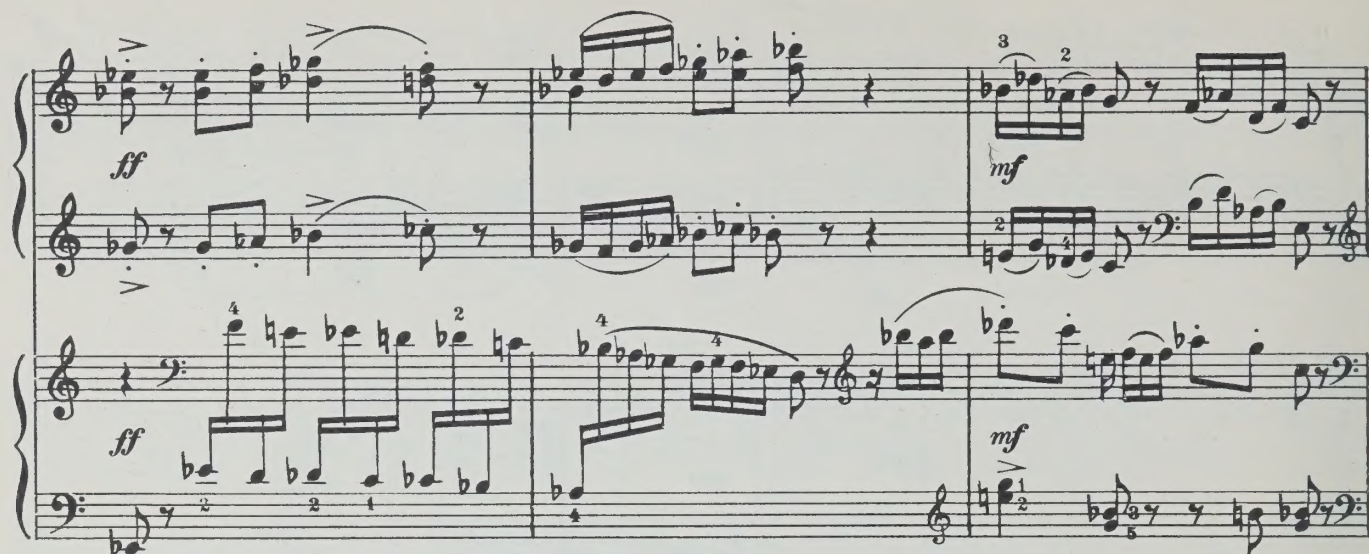
System 3: Treble and bass staves. Treble staff has a measure marked with a box containing the number 11. Dynamics include *ff*. The key signature has one sharp (F#). The tempo is marked "Subito tempo allegro gracioso".

11 Subito tempo allegro gracioso

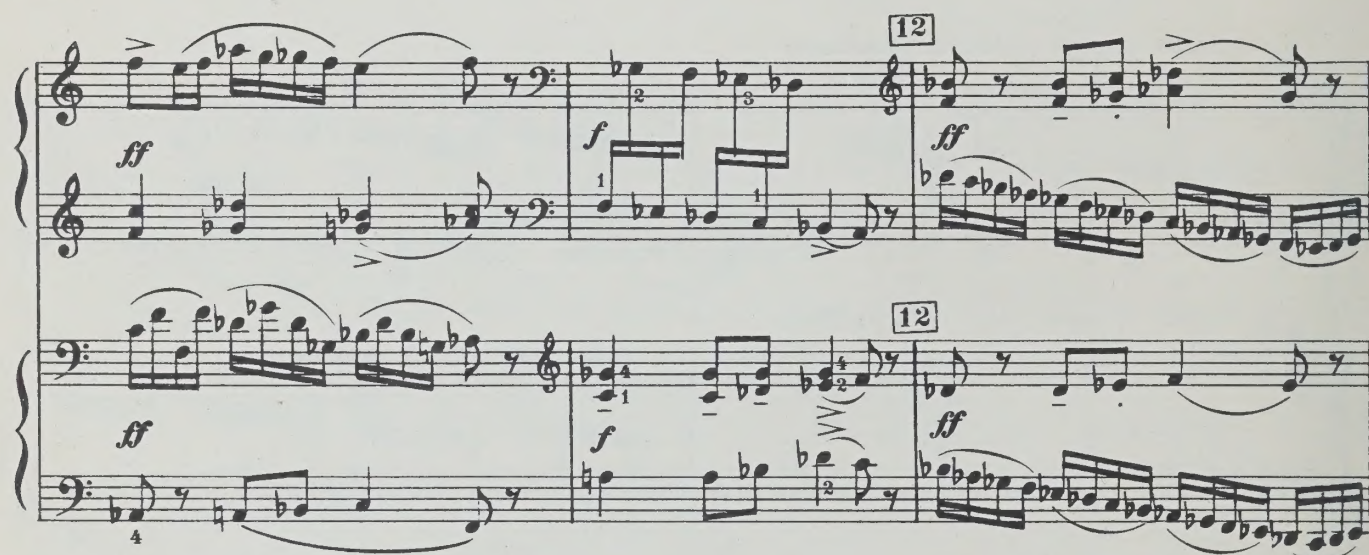
System 4: Treble and bass staves. Treble staff has a measure marked with a box containing the number 11. Dynamics include *ff m.d.* and *m.d.*. The key signature has one sharp (F#). The tempo is marked "Subito tempo allegro gracioso".

System 5: Treble and bass staves. Treble staff has a measure marked with a box containing the number 8. Dynamics include *fff*. The key signature has one sharp (F#). The tempo is marked "Subito tempo allegro gracioso".

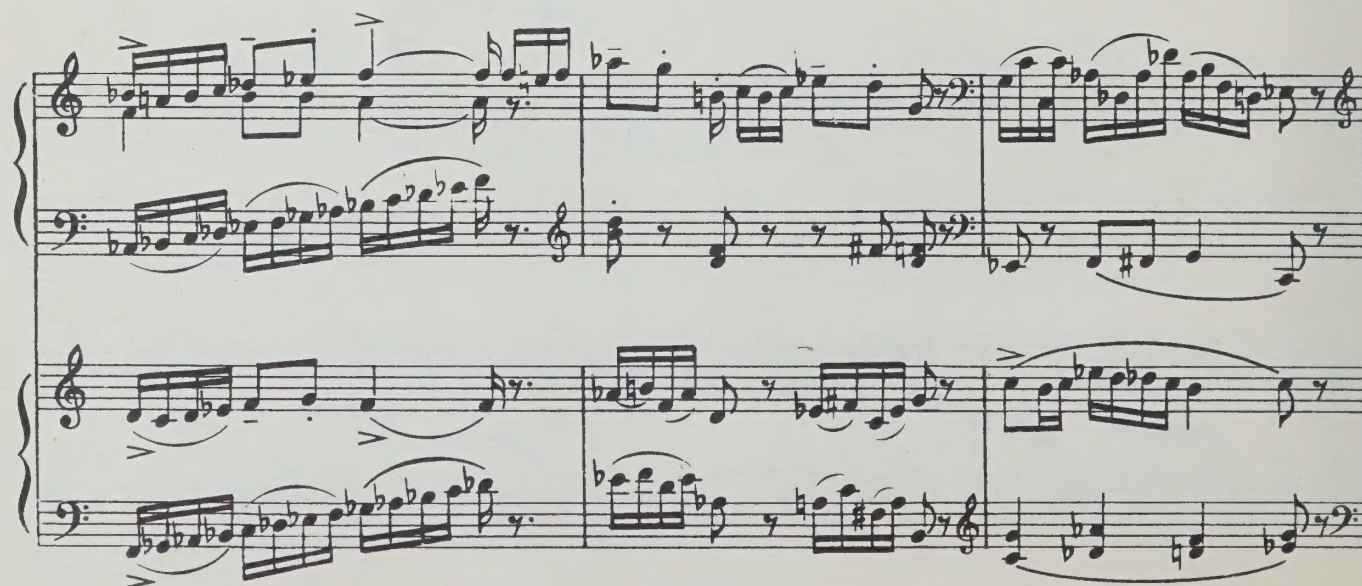
System 6: Treble and bass staves. Treble staff has a measure marked with a box containing the number 8. Dynamics include *fff*. The key signature has one sharp (F#). The tempo is marked "Subito tempo allegro gracioso".



First system of musical notation, measures 1-3. The score is written for piano with four staves (treble and bass clefs, grand staff). The key signature has two flats (B-flat and E-flat). Measure 1 features a forte (*ff*) dynamic. Measure 2 continues the forte texture. Measure 3 features a mezzo-forte (*mf*) dynamic. Fingerings are indicated by numbers 1-4. Accents are present on several notes.



Second system of musical notation, measures 4-6. Measure 4 features a forte (*ff*) dynamic. Measure 5 features a forte (*f*) dynamic. Measure 6 features a forte (*ff*) dynamic. The system includes measure numbers 12 in boxes above the staves. Fingerings and accents are indicated throughout.



Third system of musical notation, measures 7-9. This system continues the musical piece with complex rhythmic patterns and dynamics. The key signature remains two flats. The notation includes various articulations such as accents and slurs.

mf

ff

13

ff

14

P subito

First system of musical notation, featuring piano and bass staves with complex rhythmic patterns and dynamic markings.

Second system of musical notation, continuing the complex rhythmic patterns with dynamic markings like *ff*.

Très exactement le double plus lent $\text{♩} = \text{♩}$ précédente¹⁾

15

fff éclatant

Third system of musical notation, marked *fff* éclatant.

Très exactement le double plus lent $\text{♩} = \text{♩}$ précédente¹⁾

15

fff éclatant

10

(dessus)

Fourth system of musical notation, featuring a melodic line with a '10' marking and the word (dessus).

1) Темп совершенно точно в два раза медленнее предыдущего.

First system of musical notation. It consists of three staves. The top staff has a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The middle and bottom staves are grouped by a brace and have a bass clef. The music features chords and melodic lines. A fermata is placed over a chord in the top staff. The bottom staff has a measure with a '10' and a slur over a series of notes.

Second system of musical notation, starting with measure 16. The top staff has a treble clef and a key signature of one flat. It begins with a *fff* dynamic marking. The middle and bottom staves are grouped by a brace and have a bass clef. The music includes chords and melodic lines. A fermata is placed over a chord in the top staff. The bottom staff has a measure with a '10' and a slur over a series of notes.

Third system of musical notation, starting with measure 17. The top staff has a treble clef and a key signature of one flat. It begins with a *fff* dynamic marking. The middle and bottom staves are grouped by a brace and have a bass clef. The music includes chords and melodic lines. A fermata is placed over a chord in the top staff. The bottom staff has a measure with a '17' and a slur over a series of notes.

10

8

Tempo exact du prologue¹⁾

18

18

8

Tempo exact du prologue¹⁾

8

8

1) Точный темп пролога.

Индекс 9—4—5

ФРАНСИО ПУЛЕНК

СОНАТА
для двух фортепиано
в четыре руки

Редактор Н. Копчевский
Техн. редактор Р. Негримовская
Корректор А. Лавренюк

Подписано к печати 18/IV-69 г. Формат бумаги
60×90¹/₈. Печ. л. 5,5. Уч.-изд. л. 5,5. Тираж 2100 экз.
Изд. № 6039. Т. п. 69 г. — № 762. Зак. 1001. Цена 55 к.
Бумага № 1

Издательство «Музыка», Москва, Неглинная ул., 14
Московская типография № 17 Главполиграфпрома
Комитета по печати при Совете Министров СССР,
ул. Щипок, 18

ВЫШЛА И ВЫХОДИТ ИЗ ПЕЧАТИ

Литература для фортепиано

Концертный репертуар

СОБРАНИЯ СОЧИНЕНИЙ, ТОМОВЫЕ ИЗДАНИЯ, СБОРНИКИ И ОТДЕЛЬНЫЕ ИЗДАНИЯ

Агафонников Н. Соната фа-диез минор
Александров Ан. Сочинения для фортепиано. Том II (Четыре повествования, Баллада, Отзвуки театра, Четыре картинки-миниатюры, Четыре пьесы соч. 75, Маленькая сюита, Романтические эпизоды, Элегия, Вальс и др.)
Баркаускас В. Поэзия (состоит из 4-х пьес лирико-драматического характера)
Бах И. С. Хорошо темперированный клавир. (Редакция Б. Муджеллини)
Бетховен Л. Сонаты. Том II, №№ 17—32. (Редакция А. Шнабеля)
Бриттен Б. Две пьесы для фортепиано
Бузони Ф. Избранные сочинения (Гавот, Грусть, Фантазия в старинном духе, Веселость, Финская баллада, Жига, Болеро и вариации, Паганинэско, три этюда, две элегии и др.)
Гаврили В. Пьесы для фортепиано (Три маленьких танца, Прелюдия, Полька, Вальс, Марш, А ну-ка, мальчики, Русская, Маленькая поэма, Токката и др.)
Ган Н. Избранные пьесы. Праздничный марш, Рондо, Концертный этюд, Каприччио, Под гармонь, Юмореска и др.)
Годовский Л. Транскрипции для фортепиано. Вып. I (Содержание: Ф. Шуберт, Песни и др.)
Григ Э. Сочинения для фортепиано. Том III (Циклы лирических пьес соч. 54, 57, 62, 65, обработки народных норвежских напевов и др.)
Донауи Э. Каприччио
Избранные пьесы польских композиторов XIX века. Вып. I (В первый выпуск вошли произведения С. Моношко, Ю. Зарембского, М. Карловича и др.)
Избранные пьесы современных немецких композиторов (В сборник вошли произведения П. Хиндемита, Г. Кохана, О. Герстера и др.)
Избранные пьесы современных польских композиторов (Последние мазурки К. Шимановского и др.)
Избранные пьесы современных словацких композиторов (М. Шнейдер-Трновский, Словацкая сонатина; Я. Циккер, Сонатина, А. Мойзес, Соната и др.)
Избранные пьесы современных французских композиторов (В сборник вошли произведения Ф. Пуленка, О. Мессиана, С. Нигга и др.)
Избранные пьесы современных композиторов США (В сборник вошли произведения С. Барбера, Л. Беристайна, Л. Фосса и др.)
Лист Ф. Соната си минор
Лист Ф. Сочинения для фортепиано. Том V (Вошли четыре Мефисто-вальса и другие произведения)

Лист Ф. Транскрипции сочинений разных композиторов. Том I (Содержание: В. Моцарт. Два отрывка из Реквиема, Ave verum; Я. Аркадельт. Ave Maria; Г. Аллегри. В Сикстинской капелле; И. С. Бах. Фантазия и fuga, Шесть органных прелюдий и фуг; М. Гарсиа. Контрабандист; Р. де Лилль. Марсельеза; Л. Бетховен. Большой септет, Аделаида, Шесть духовных песен, К далекой возлюбленной, Шесть песен на слова В. Гете)
Моцарт В. Сонаты
Мяковский Н. Сонаты
Окунев Г. Отзвуки Севера (10 концертных пьес)
Россини Дж. Избранные пьесы (Сицилиана, Менуэт, Вальс, Мазурка, Клавесинист, Каприччио и др.)
Скрябин А. Вальс
Советская фортепианная музыка (Антология). Том IV, часть I (Вошли произведения Ан. Александрова, С. Прокофьева, Н. Мяковского, Д. Кабалевского и др.)
Старые мастера. Фортепианные транскрипции русских и советских композиторов. Вып. 6 (Вошли органичные произведения И. С. Баха, Г. Генделя и др. в фортепианных обработках).
Стравинский И. Сочинения. Том I (Три фрагмента из балета «Петрушка», Соната, Четыре этюда, Регтайм, Пять пальцев, Серенада, Три легкие пьесы, Пять легких пьес (в четыре руки))
Турина И. Пьесы. Вып. I. (Севиля, Три андалусских танца, Испанские сказки — 2-я серия, Си-луэты)
Устовьская Г. Двенадцать прелюдий
Цытович В. Двенадцать пьес для детей по сказке Джанни Родари «Приключения Чиполлино»
Шопен Ф. Баллада № 3
Шопен Ф. Вальсы
Шостакович Д. Сочинения для фортепиано. Том II (24 прелюдии и фуги)
КЛАВИРЫ КОНЦЕРТОВ
Балакирев М. Концерт фа-диез минор
Бетховен Л. Концерт № 4
Гайдн И. Концерт соль мажор
Лист Ф. Концерт № 2
Лютославский В. Вариации на тему Паганини
Прокофьев С. Концерт № 2
Рахманинов С. Вторая сюита
Рахманинов С. Рапсодия на тему Паганини
Чайковский П. Концерт № 1

Вышедшие из печати издания можно приобрести в магазинах, распространяющих музыкальную литературу. На ноты и книги по музыке, готовящиеся к выпуску, эти магазины принимают предварительные заказы.

ИЗДАТЕЛЬСТВО • МУЗЫКА • МОСКВА

12-69

M Poulenc, Francis
214 [Sonata, 2 pianos]
P85S6 Sonata dlia dvukh fortepiano
1969

Music

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY
